

# GALERÍA

ERRAR ES HUMANO, PERSEVERAR EN EL ERROR ES PERVERSO Gaceta Nº 128 - Septiembre de 2011

**¡¡HOLA!!**

## Fallo Premio Platero 2011

El Jurado de los Premios Platero, convocados por el Club del Libro en Español de las Naciones Unidas en Ginebra, compuesto por Doña Claudia Bergerie, Doña Isabel García Gil y Don Alberto Serrano, en reunión celebrada el 30 de agosto del 2011 en Ginebra, decidió otorgar los siguientes premios :

### Cuento

**Ganador:** «El Indiano»

**Finalistas:** «El Hecho desacostumbrado de ser feliz»

«La Manta rasgada»

**Mención Honorífica:** «La Promesa»

### Poesía

**Ganador:** «El Viaje de regreso»

**Finalista:** «Escrito en el fuego»

**Mención Honorífica:** «Glosas a mi ciudad»

Abiertos los sobres en los que constaban los Lemas de los trabajos premiados resultaron ser sus autores:

### Cuento

**Ganador:** D. Pedro Sánchez Sanz

**Finalistas:** Domingo Herráiz Amores

Joaquín Moya Latorre

**Mención Honorífica:** Emiliano Kuzari

### Poesía

**Ganador:** D. Larry Guillermo Mejía

**Finalista:** D. Luis Eduardo Foá

**Mención Honorífica:** D<sup>a</sup> Beatriz Celina Gutiérrez Gómez

## Robo del Códice Calixtino de la Catedral de Santiago de Compostela

Han robado el manuscrito original del Códice Calixtino de la Catedral de Santiago de Compostela, uno de los libros más importantes de nuestro patrimonio. Según el historiador García de Cortázar, han robado el libro más importante de la Historia de España (...) El primer «libro de viajes» de la literatura occidental, anterior incluso a Marco Polo. La obra, un manuscrito del siglo XII, es una de las más antiguas y mejor documentadas fuentes de información del Camino de Santiago y de las peregrinaciones a Compostela. Se ha calificado ya a este desgraciado suceso plagado de incógnitas como el robo del siglo. Imaginemos que entrasen a robar al Museo del Prado y desapareciesen Las Meninas. Esto es igual, solo que en versión libro.

El valor del Códice Calixtino de la Catedral de Santiago de Compostela es tan alto que lo alejaría de cualquier interés comercial, al ser sobradamente conocido e imposible de vender. Las sorpresas surgen cuando se sabe, por ejemplo, que el Códice no tenía ningún seguro especial. O que el archivo estaba dotado de un sistema de alarmas y contraincendios, pero ninguna de las cinco cámaras que había en la estancia apuntaba directamente al Códice Calixtino. O que ninguna cerradura ha aparecido forzada; ¿a quién de las tres personas que poseen llave de la cámara (el deán de la catedral y dos archiveros) le hicieron la copia? ¿O son ellos los únicos sospechosos?

El robo del Códice Calixtino parece una mala novela de intrigas histórico-eclesiásticas. Lo triste es que, esta vez, no se trata de un best seller, sino de la realidad, por fantástica que parezca.

*Al día de hoy las noticias no son claras: no hubiera habido robo pero sí que el Códice hubiese desaparecido de su lugar...???*

Club del Libro en Español - Palacio de las Naciones, Oficina E-1026, primer piso, puerta 40; ☎ 022 917-4839

Sitio web: [www.clubdellibro.org](http://www.clubdellibro.org) - Correo electrónico: [clublibro@hotmail.com](mailto:clublibro@hotmail.com)

## Borges: Más allá de los límites

Un autor emerge siempre de una cultura determinada y con códigos muy arraigados. Naturalmente, tiene entonces un público que comparte su manera del ver el mundo. Nos preguntamos por qué entonces un autor puede despertar atracción en un público que proviene de un contexto completamente diferente.

Más allá de la universalidad de temas y mitos tratados, es interesante indagar el por qué de esa identificación del lector de distintos contextos culturales con el relato de Borges, un autor estrechamente relacionado con lo gaucho (aspecto difícilmente comprendido por este tipo de lectores).

Se trata de un autor difícil de clasificar y que puede ser leído desde varios lugares. Desde lo europeo, se le puede leer sin remitirse al entorno en que su obra fue escrita. Como latinoamericano incluye tradiciones europeas que son parte de su herencia, pero además suma posibilidades que también recibe como herencia rioplatense (que es el lazo con su linaje criollo). Esto favorece el hecho de que tanto un lector latinoamericano como uno europeo o de cualquier otro horizonte puedan encontrar un lugar común, un anclaje, que permite la identificación.

Su obra establece diálogo con otras obras y autores, y modifica, altera, parodia, termina, revierte historias ya contadas, y a veces canonizadas, como es el caso del *Martin Fierro*. Por su universalidad puede ser leído sin remitirse a esas obras, pues están presentes los temas filosóficos, su erudición, sus trabajos sobre la literatura europea, su relación con la literatura inglesa y la presencia de mitologías nórdicas.

Borges arma sus ficciones sobre la base de una doble vertiente: por un lado la minuciosidad por construir tramas perfectas como las que admira en Kipling, Chesterton, Stevenson y otros, y por el otro la libertad de retomar viejas historias y reescribirlas bajo otro enfoque, dentro del marco de la literatura fantástica, alejada de lo psicológico y la representación realista.

Su literatura es una literatura de conflicto, difícil de ubicar pues se sitúa en los bordes, en el límite; tal vez su casa natal, en el límite de la ciudad y el campo, fue el origen de esa mirada al sesgo, esa manera de observar la realidad desde la frontera; o quizá, su doble vertiente, escritor latinoamericano y al mismo tiempo universal;

educado en Suiza y formado en los libros ingleses de la biblioteca paterna, escribe desde un lugar periférico (casa y país), en una ciudad que crece desmesuradamente a principios de siglo. Como respuesta inventa una tradición a partir de la lectura sesgada de las literaturas occidentales.

Asume una postura irreverente; situado en la periferia establece un diálogo de igual a igual con las literaturas occidentales y crea una nueva estética. No hay soluciones en su obra, sólo dudas; la originalidad está en el conflicto, en no estar donde lo buscan, en su resistencia a responder lo que le preguntan. La literatura fantástica (por la ruptura de la coherencia del orden establecido) es el medio que utiliza para jugar con ese límite. Su obra, al desplazarse por el filo de varias culturas, tal vez ésa sea la oportunidad para ciertos lectores de encontrar un punto de contacto, una hendidura por donde se filtra otra realidad.

*“Quizá la historia universal es la historia de unas cuantas metáforas”*

*“Quizá la historia universal es la historia de la diversa entonación de algunas metáforas”*

*“La esfera de Pascal” (Otras inquisiciones)  
(Universidad de Ginebra)*



**La consejera de educación del Principado de Asturias, Ana Isabel Álvarez González, ha decretado oficial el uso del masculino genérico para los centros docentes asturianos** durante el próximo curso. Sin duda es una decisión que traerá polémica, pero que en Estandarte consideramos acertada, envueltos en este momento en el que nos encontramos, donde los discursos y textos se extienden innecesariamente gracias a los «todos y todas», «ciudadanos y ciudadanas», «amigos y amigas»...

Se da la circunstancia de que la consejera de educación del Principado de Asturias, Ana Isabel Álvarez González, es una mujer feminista con amplia trayectoria en la defensa de los derechos igualitarios. Formó parte del gabinete de la ministra de Igualdad Bibiana Aído como asesora y ha sido jefa del Servicio para la Igualdad de Oportunidades entre Mujeres y Hombres del Instituto Asturiano de la Mujer. Por todo esto, consideramos que detrás de tan difícil decisión (no se han hecho esperar las críticas de los pensadores más «políticamente correctos») hay, más que insensibilidad ante los casos de discriminación, lo contrario: saber hacer. Aplaudimos la medida de la consejera de educación del Principado de Asturias. Ojalá sirva de ejemplo a otros organismos. Luchemos por la igualdad entre hombres y mujeres, pero no así...

## Jóvenes en crisis - demasiados suicidios

Siendo Suiza uno de los países de Europa que tiene mayor calidad de vida, y prácticamente una tasa de desempleo casi nula, el otro lado de la medalla es mucho menos positivo. El suicidio es en Suiza la primera causa de mortalidad entre jóvenes de quince a veinte años. Es el mayor índice de Europa y quizás del mundo entero.

Psicólogos y personas cualificadas para analizar este terrible drama han manifestado opuestas opiniones sobre el tema, que hasta hace muy poco tiempo ha sido silenciado en todos los niveles sociales.

Silenciarlo a nivel individual y público ha sido siempre la tendencia que predominaba, por aquella remota posibilidad de que desmitificarlo podía ser favorable para aquellos jóvenes que momentáneamente pasaban por un mal momento y les faltaba decisión para acabar con su vida.

Según las últimas estadísticas, el cantón vaudois alega en estudios recientes que el 5% de jóvenes entre 15 y 20 años llevan a cabo una tentativa de suicidio una vez en su vida; algunos consiguen acabar con ella, otros con más suerte salen de esa vorágine infernal que tanto les atrae.

Profesores de psiquiatría y responsables de la unidad de adolescentes del hospital universitario de Ginebra se preguntan si se puede prevenir el suicidio. La mayoría se inclina por que se puede prevenir. Existen índices inequívocos de factores de riesgo como la depresión y problemas psíquicos; la causa genética y hereditaria también juega un papel preponderante. Se puede igualmente citar una falta de interés hacia un futuro que no les ofrece nada que les satisfaga, una soledad profunda que suelen paliar con alcohol y droga, falta de afectos por mal entendimiento con sus progenitores y, sobre todo, la falta de proyección en un porvenir que no saben o no pueden forjarse.

La misma opinión existe en Europa que en Estados Unidos. No existe causa y efecto. El suicidio, a todos los niveles, es motivo de escándalo, por lo que todavía sigue siendo tabú, especialmente para los padres, a quienes avergüenza, produciéndoles una sensación de impotencia que no saben como reprimir.

Ningún padre, sea cual sea la relación con su retoño, querrá nunca admitir que fue por su culpa, directa o indirectamente, ni tampoco aceptar que tiene un hijo suicida. Prefiere pensar que su criatura perdió momentáneamente la cabeza antes que ponerse a pensar el tiempo que este hijo lleva con un problema que le atormenta, un calvario inenarrable que no puede

exteriorizar y que prefiere sufrir solo. En la mayoría de los casos - comenta un profesor de la Universidad de Lausana - el adolescente que encontró la manera de poner fin a su sufrimiento se calma y se siente mucho mejor. Ya sabe que tiene la solución a su mal y a la primera ocasión que se le presenta, después de un largo sufrimiento al que no sabía encontrar la salida, pone fin a su vida.

*Concepción de Ory*



## ¡La lengua castellana es machista! ¡No lo puedo creer!

Atrevida = Insolente, mal educada  
 Atrevido = Osado, valiente  
 Aventurera = Puta  
 Aventurero = Osado, valiente, arriesgado  
 Callejera = Puta  
 Callejero = De la calle, urbano  
 Cualquier = Fulano, Mengano, Zutano  
 Cualquiera = Puta  
 Dios = Creador del universo y cuya divinidad se transmitió a su Hijo varón por línea paterna  
 Diosa = Ser mitológico de culturas supersticiosas, obsoletas y olvidadas  
 Don Juan = Hombre en todo su sentido  
 Doña Juana = La mujer de la limpieza  
 Feminista = Lesbiana  
 Machista = Hombre macho  
 Héroe = Ídolo  
 Heroína = Droga  
 Hombre de la vida = Hombre de gran experiencia  
 Mujer de la vida = Puta  
 Hombre público = Personaje prominente. Funcionario público  
 Mujer pública = Puta  
 Hombrezuelo = Hombrecillo, mínimo, pequeño  
 Mujerzuela = Puta  
 Perra = Puta  
 Perro = Mejor amigo del hombre  
 Puta = Puta  
 Puto = Donjuan  
 Soltera = Quedada, lenta, ya se le fue el tren  
 Soltero = Codiciado, inteligente, hábil  
 Suegra = Bruja, metementodo, etc.  
 Suegro = Padre político  
 Zorra = Puta  
 Zorro = Héroe justiciero

## EXPOSICIÓN COLECTIVA DE ARTES PLÁSTICAS 2012

### **BASES DE PARTICIPACIÓN**

El Club del Libro en Español de las Naciones Unidas en Ginebra organiza la Exposición Colectiva de Artes Plásticas 2012, en el Palacio de las Naciones (Ginebra), del 6 de febrero al 29 de febrero de 2012. La inscripción podrá formalizarse desde el 30 de julio hasta el 30 de octubre.

### **PARTICIPANTES**

Podrán participar en la Exposición los miembros del Club, los funcionarios internacionales domiciliados en cualquier país, así como todo artista interesado en formar parte de la misma.

Sólo los miembros del Club podrán participar en ediciones sucesivas.

El Comité de Selección se reserva el derecho de aceptación de las obras.

### **CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Disciplinas artísticas: pintura, escultura, grabado, fotografía, cerámica, instalaciones, arte digital, etc.

Dimensiones de las obras: éstas deberán ajustarse a las condiciones de la sala. Como indicación, cada artista dispondrá de un máximo de 3 paneles de 2 m de alto x 1 m de ancho o del espacio que éstos delimitan.

Temática: libre para todas las especialidades.

### **DOCUMENTACIÓN REQUERIDA**

Los artistas deberán presentar el 30 de octubre como fecha límite, vía correo ordinario o e-mail, la siguiente documentación:

Currículum vitae artístico en formato A4.

Formulario de participación firmado y debidamente cumplimentado (clicquee aquí para descargar el [formulario de participación](#)).

Fotografías de las obras a exponer.

El Comité del Club del Libro no tomará en consideración las candidaturas presentadas con posterioridad al 30 de octubre de 2012.

La firma del artista en el formulario de participación significa la aceptación de las presentes bases.

### **CONDICIONES DE LA EXPOSICIÓN**

El diseño y la dirección del montaje de la sala de exposición correrán a cargo del Club del Libro. Sin embargo, es el expositor, o la persona por él designada, quien debe dejar sus obras debidamente montadas el lunes 6 de febrero entre las 9h00 y las 12h00. Los artistas respetarán el espacio asignado por el Club.

No se permitirá la retirada de las obras hasta la finalización de la exposición, es decir, el miércoles 29 de febrero **antes** de las 13h00. Los artistas deberán igualmente encargarse del desmontaje de las mismas. El Club no se responsabilizará ni se hará cargo de las obras no retiradas en el plazo estipulado.

El embalaje, transporte y seguro de las obras seleccionadas para la exposición serán responsabilidad de los participantes. **El Club declina toda responsabilidad por cualquier daño o pérdida que puedan sufrir las obras.**

El Club del Libro en Español de Naciones Unidas aportará la documentación pertinente para facilitar la entrada de las obras en la aduana suiza.

### **FECHA DE INAUGURACIÓN Y DURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN**

La inauguración de la exposición, seguida de un cóctel, tendrá lugar el martes 7 de febrero a las 18h00.

Las obras estarán expuestas en la mezzanine del segundo piso del edificio E del Palacio de las Naciones del 7 al 29 de febrero de 2012.

**Nota importante: El Club del Libro en español declina toda responsabilidad en el caso de que haya cambios en la fecha de la exposición por causas ajenas al Club.**